



Distr.: Limited  
10 December 2023  
Arabic  
Original: English

# الاتفاقية الإطارية بشأن تغير المناخ



## مؤتمر الأطراف

الدورة الثامنة والعشرون

الإمارات العربية المتحدة، 30 تشرين الثاني/نوفمبر -

12 كانون الأول/ديسمبر 2023

البند 8(ج) من جدول الأعمال

المسائل المتعلقة بالتمويل

تقرير الصندوق الأخضر للمناخ المقدم إلى مؤتمر الأطراف

والإرشادات الموجهة إلى الصندوق الأخضر للمناخ

## المسائل المتعلقة بالتمويل

مقترح مقدم من الرئيس

مشروع المقرر -/م أ-28

## تقرير الصندوق الأخضر للمناخ المقدم إلى مؤتمر الأطراف والإرشادات الموجهة إلى الصندوق الأخضر للمناخ

إن مؤتمر الأطراف،

إذ يشير إلى مرفق المقرر 3/م أ-17،

1- يرحب بتقرير الصندوق الأخضر للمناخ الذي قدمه إلى مؤتمر الأطراف في دورته الثامنة والعشرين وبالإضافة الملحقه به<sup>(1)</sup>، ومن ضمنهما المعلومات المتعلقة بالإجراءات التي اتخذها مجلس الصندوق الأخضر للمناخ استجابةً للإرشادات التي تلقاها من مؤتمر الأطراف؛

2- يرحب أيضاً بما يلي:

(أ) الزيادة في عدد مقترحات التمويل الموافق عليها، وهو ما يرفع المبلغ الإجمالي الذي وافق عليه المجلس إلى 13,5 مليار دولار لدعم تنفيذ 243 مشروعاً وبرنامجاً في مجالي التكيف والتخفيف في 129 بلداً نامياً؛



- (ب) الزيادة في عدد الكيانات التي اعتمدها المجلس، ليلبغ بذلك مجموع عدد الكيانات المعتمدة 121 كيانياً، 77 منها يتمتع بالحصول المباشر على التمويل؛
- (ج) زيادة الموافقة على المنح المخصصة لدعم الاستعداد لخطط التكيف الوطنية وغيرها من عمليات تخطيط التكيف، ليصل العدد الإجمالي للمنح هذه الموافق عليها إلى 105؛
- (د) اعتماد المجلس للخطة الاستراتيجية للصندوق الأخضر للمناخ للفترة 2024-2027<sup>(2)</sup> وتوجهاته البرنامجية الاستراتيجية، التي تهدف إلى زيادة تأثير الصندوق وتعزيز الدعم المقدم للبلدان النامية؛
- (هـ) تعيين مدير تنفيذي جديد لصندوق المناخ الأخضر؛
- (و) جهود المجلس الرامية إلى إجراء استعراض شامل للنهج الحالي الذي يتبعه صندوق المناخ الأخضر إزاء الامتيازات والحصانات، بما يتماشى مع صك إدارة الصندوق الأخضر للمناخ وعلى النحو المبين في الخطة الاستراتيجية للصندوق الأخضر للمناخ للفترة 2024-2027<sup>(3)</sup>؛
- (ز) اعتماد استراتيجية لبرنامج الاستعداد ودعم الأنشطة التحضيرية للفترة 2024-2027<sup>(4)</sup>؛
- (ح) الجهود المستمرة التي يبذلها المجلس لضمان إدماج الشعوب الأصلية في أنشطة الصندوق الأخضر للمناخ، مع التأكيد على مشاركتها الفعالة في العمليات، على النحو المبين في سياسة الصندوق بشأن الشعوب الأصلية<sup>(5)</sup>؛
- (ط) جهود المجلس الرامية إلى تعزيز عمليات الموافقة والإنفاق ذات الصلة بالمشاريع؛
- (ي) قيام المجلس بوضع نهج خاص بتعدد اللغات يعالج التحديات المتعلقة باللغة والوصول إلى الصندوق الأخضر للمناخ لينظر فيه المجلس في موعد لا يتجاوز تاريخ انعقاد اجتماعه التاسع والثلاثين؛
- (ك) التعاون المستمر بين المجلس ومركز وشبكة تكنولوجيا المناخ واللجنة التنفيذية المعنية بالتكنولوجيا؛
- 3- يرحب كذلك بنجاح عملية التجديد الثانية لموارد الصندوق الأخضر للمناخ، التي تتألف من تعهدات قُدمت حتى الآن من 31 مساهماً بمبلغ إجمالي قدره 12 833 مليار دولار من دولارات الولايات المتحدة؛
- 4- يشجع على تقديم المزيد من التعهدات والمساهمات في إطار عملية التجديد الثانية لموارد الصندوق الأخضر للمناخ<sup>(6)</sup>؛
- 5- يشجع أيضاً على تأكيد التعهدات بالتبرع للصندوق الأخضر للمناخ في شكل اتفاقات أو ترتيبات لتقديم المساهمات تتقَد جميعها في أقرب وقت ممكن؛

(2) ترد في المرفق الثالث لوثيقة الصندوق الأخضر للمناخ GCF/B.36/21.

(3) انظر الفقرة 21(أ)؛ 5 من الخطة الاستراتيجية للصندوق الأخضر للمناخ للفترة 2024-2027.

(4) اعتمد بموجب مقرر مجلس الصندوق الأخضر للمناخ B.37/21، الفقرة (ب)، على النحو المبين في وثيقة الصندوق الأخضر للمناخ GCF/B.37/25، المرفق العاشر.

(5) اعتمد بموجب مقرر مجلس الصندوق الأخضر للمناخ B.19/11.

(6) وفقاً لمقرر مجلس الصندوق الأخضر للمناخ B.37/19، الفقرة (ز).

- 6- يقر دور الصندوق الأخضر للمناخ في تعزيز مشاركة الجهات الفاعلة من القطاع الخاص في البلدان النامية، ولا سيما الجهات الفاعلة المحلية، بما في ذلك المشروعات الصغيرة والمتوسطة والوسطاء الماليين المحليون، وفي دعم الأنشطة الرامية إلى تمكين مشاركة القطاع الخاص في أقل البلدان نمواً والدول الجزرية الصغيرة النامية؛
- 7- يحيط علماً بنتائج دراسة الوجود الإقليمي للصندوق الأخضر للمناخ<sup>(7)</sup> ويحث المجلس على الإسراع في استكمال نظره في الخيارات المتاحة لإنشاء مكاتب إقليمية للصندوق الأخضر للمناخ، على النحو المبين في الخطة الاستراتيجية للصندوق للفترة 2024-2027<sup>(8)</sup>؛
- 8- يشجع المجلس على مواصلة دعمه لصياغة خطط التكيف الوطنية وعمليات تخطيط التكيف الأخرى بما يتماشى مع استراتيجية برنامج الاستعداد ودعم الأنشطة التحضيرية للفترة 2024-2027<sup>(9)</sup>؛
- 9- يطلب إلى المجلس أن يواصل نظره، بغية الموافقة على مقترحات السياسة العامة، في دعم المدفوعات القائمة على النتائج للأنشطة المشار إليها في الفقرة 70 من المقرر 1/م أ-16، بما يتسق مع الأحكام الواردة في الفقرتين 35 و55 من صك إدارة الصندوق الأخضر للمناخ؛
- 10- يطلب أيضاً إلى المجلس مواصلة تعزيز اتساق الصندوق الأخضر للمناخ وتكامله مع آليات ومؤسسات التمويل الثنائية والإقليمية والعالمية الأخرى ذات الصلة، حيثما كان ذلك ممكناً وإلى أقصى حد ممكن، بما في ذلك من خلال البرامج المشتركة والتوعية وتبادل المعلومات، ومن ثم تحسين فرص الحصول على تمويل المناخ وخفض تكاليف المعاملات بالنسبة إلى البلدان النامية؛
- 11- يحث المجلس على الانتهاء من تحديث إطار الاعتماد ومعالجة مسائل الاعتماد المغلقة تمشياً مع مقرر الصندوق الأخضر للمناخ B.34/19<sup>(10)</sup>؛
- 12- يطلب إلى المجلس الاستمرار في اعتماد الكيانات الوطنية والإقليمية التي تتمتع بالوصول المباشر إلى التمويل، وزيادة مشاركة هذه الكيانات زيادة كبيرة في برمجة الصندوق الأخضر للمناخ واختتام عمله بشأن تحديث إطار الاعتماد<sup>(11)</sup>؛
- 13- يطلب أيضاً إلى المجلس أن يعزز رصد المبالغ المدفوعة في إطار الأنشطة الممولة من أقطار متعددة والآثار الناشئة عن هذه الأنشطة والإبلاغ عن هذه المبالغ المدفوعة والأنشطة على أساس قطري، حيثما كان ذلك ممكناً، بطريقة تتسق مع الإطار المتكامل لإدارة النتائج<sup>(12)</sup>؛
- 14- يشجع المجلس على مواصلة تنفيذ السياسة الجنسانية للصندوق الأخضر للمناخ وخطة عمله الجنسانية بصيغتهما المحدثة<sup>(13)</sup>؛
- 15- يطلب إلى المجلس مواصلة دعمه للأنشطة ذات الصلة بتجنب الخسائر والأضرار المرتبطة بتأثيرات تغير المناخ وتقليلها إلى أدنى حد والتصدي لها، بما يتماشى مع الاستثمارات القائمة

(7) انظر وثيقة مجلس الصندوق الأخضر للمناخ GCF/B.37/INF.13، المرفق الأول.

(8) انظر الفقرتين 8 و20(و) 1، من الخطة الاستراتيجية للصندوق الأخضر للمناخ للفترة 2024-2027.

(9) انظر وثيقة مجلس صندوق المناخ GCF/B.37/25، المرفق العاشر، الفقرة 23(ج-د).

(10) على النحو الوارد في وثيقة مجلس الصندوق الأخضر للمناخ GCF/B.34/28.

(11) انظر مقرري مجلس الصندوق الأخضر للمناخ B.34/19، الفقرة (د)، وB.37/18، الفقرة (ص).

(12) انظر مقرر مجلس الصندوق الأخضر للمناخ B.29/01.

(13) وفقاً لمقرر مجلس الصندوق الأخضر للمناخ B.24/12، الفقرتان (هـ) و(و) على التوالي.

وإطار النتائج ونوافذ وهياكل التمويل في الصندوق الأخضر للمناخ وبما يتفق مع الخطة الاستراتيجية للصندوق للفترة 2024-2027، ويطلب أيضاً إلى الصندوق أن يكفل التنسيق والتكامل في سياق ترتيبات التمويل<sup>(14)</sup> مع الصندوق المنشأ بموجب الفقرة 3 من المقررين 2/م أ-27 و2/م أ-4؛

16- يطلب كذلك إلى المجلس الإسراع بشكل كبير في نشر عملية الموافقة المبسطة المحدثة، بما يتماشى مع الخطة الاستراتيجية للصندوق الأخضر للمناخ للفترة 2024-2027؛

17- يشجع المجلس على تنفيذ استراتيجية برنامج الاستعداد ودعم الأنشطة التحضيرية للفترة 2024-2027 والطرائق التشغيلية المنقحة لمرفق إعداد المشاريع تنفيذاً كاملاً وفعالاً، مع ضمان تقديم مساعدة كافية ومناسبة التوقيت وموجهة قطرياً لوضع المشاريع والبرامج وتنفيذها؛

18- يطلب إلى المجلس التعجيل بالنظر في سياسة بشأن النهج البرنامجية بما يتماشى مع الفقرة 36 من صك إدارة الصندوق الأخضر للمناخ؛

19- يدعو الأطراف إلى استخدام بوابة المساهمات<sup>(15)</sup> لتقديم آراء والأمانة آراء وتوصيات بشأن عناصر الإرشادات الموجهة إلى الصندوق الأخضر للمناخ، وذلك في موعد أقصاه 12 أسبوعاً قبل انعقاد الدورة التاسعة والعشرين لمؤتمر الأطراف (تشرين الثاني/نوفمبر 2024)؛

20- يطلب إلى اللجنة الدائمة المعنية بالتمويل أن تضع في اعتبارها المساهمات المشار إليها في الفقرة 19 أعلاه عند إعداد مشروع إرشاداتها الموجهة إلى الصندوق الأخضر للمناخ كي ينظر فيه مؤتمر الأطراف في دورته التاسعة والعشرين ومؤتمر الأطراف العامل بوصفه اجتماع الأطراف في اتفاق باريس في دورته السادسة (تشرين الثاني/نوفمبر 2024)؛

21- يطلب أيضاً إلى المجلس أن يضمن تقريره السنوي إلى مؤتمر الأطراف معلومات عن الخطوات التي يكون قد اتخذها لتنفيذ الإرشادات المنصوص عليها في هذا المقرر؛

22- يحيط علماً بالمقرر -/م أ-5<sup>(16)</sup> ويقرر أن يحيل إلى الصندوق الأخضر للمناخ الإرشادات الصادرة عن مؤتمر الأطراف العامل بوصفه اجتماع الأطراف في اتفاق باريس والواردة في الفقرات 2 إلى 6 من ذلك المقرر<sup>(17)</sup>.

(14) انظر الوثيقة FCCC/CP/2023/L.1-FCCC/PA/CMA/2023/L.1، المرفق الثاني.

(15) <https://www4.unfccc.int/sites/submissionsstaging/Pages/Home.aspx>

(16) مشروع المقرر المعنون "الإرشادات الموجهة إلى الصندوق الأخضر للمناخ" المقترح في إطار البند 10(ب) من جدول أعمال مؤتمر الأطراف العامل بوصفه اجتماع الأطراف في اتفاق باريس في دورته الخامسة.

(17) وفقاً للمقرر 1/م أ-21، الفقرة 61.